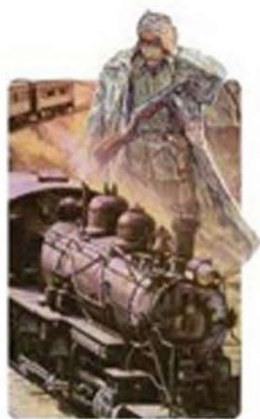


方洲新概念

主编：方洲

语文新课标必读丛书



【前苏联】奥斯特洛夫斯基 / 著
唐敏 张艳 / 编

钢铁是怎样炼成的

Dzimingshu Jueyuwen

读名著·学语文

增订版

- 紧扣阅读与作文**两大能力点**解读
- 配合语文**考试要点**编排内容

名师全新解读 全面提高语文成绩

中国出版集团公司
中国对外翻译出版有限公司

方洲新概念

语文新课标必读丛书

主 编：方 洲

副主编：段其民 徐 林

读名著·学语文

钢铁是怎样炼成的

[前苏联]奥斯特洛夫斯基 著

唐 敏 张 艳 编

中国出版集团公司
中国对外翻译出版有限公司

图书在版编目 (CIP) 数据

钢铁是怎样炼成的 / (前苏联) 奥斯特洛夫斯基著; 唐敏, 张艳编.
—增订版. —北京: 中国对外翻译出版有限公司, 2011.7

(读名著·学语文)

ISBN 978-7-5001-3058-1

I. ①胡… II. ①奥… ②唐… ③张… III. ①长篇小说—苏联—缩写 IV. ①I512.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 144630 号

出版发行 / 中国对外翻译出版有限公司

地 址 / 北京市西城区车公庄大街甲 4 号物华大厦六层

电 话 / (010) 68359827 68359303(发行部) 68359287(编辑部)

邮 编 / 100044

传 真 / (010) 68357870

电子邮箱 / book@ctpc.com.cn

网 址 / <http://www.ctpc.com.cn>

总 策 划 / 张高里

策划编辑 / 宗 颖 胡晓凯

责任编辑 / 苗 锋

封面设计 / 盛琳兰国际广告

排 版 / 北京巴蜀阳光图文设计有限公司

印 刷 / 北京天来印务有限公司

经 销 / 新华书店

规 格 / 650 × 920 毫米 1/16

印 张 / 15

版 次 / 2011 年 8 月第 1 版

印 次 / 2011 年 8 月第 1 次

ISBN 978-7-5001-3058-1

定价: 15.00 元



版权所有 侵权必究
中国对外翻译出版有限公司

阅读文学名著 品味经典文化

“读名著·学语文”丛书带你领略文学经典的魅力，体会语文学习的无限乐趣！

在阅读中思考 在思考中提高

“读名著·学语文”丛书让你在阅读中开阔视野，掌握语文学习方法，全面提升语文能力。

本书特色

名师快速导读：帮你全面熟悉文学作品内容

快速掌握相关文学文化常识

学习与借鉴：紧扣知识要点进行针对性旁批

让你轻松掌握语文学习方法

阅读理解：权威浓缩名著主旨

提炼文章精华要点

注释解析：帮你全面扫清阅读障碍

详尽注解文化历史典故

学习要点：深度剖析写作技巧

助你快速找到语文提分法宝

轻松阅读名著经典

全面提高语文能力

新课标语文能力目标解读

- 掌握最基本的语文学习方法
- 能够独立阅读，形成良好的语感
- 发展语言能力、思维能力
- 激发想象力和创造潜能
- 提高文化品位和审美情趣

“读名著学语文”系列丛书紧扣新课标课程要求，针对语文能力点进行全面解读，快速提升语文能力！

阅读能力提升要点

- 理解词语的深层含义
- 体会关键语句的作用
- 准确把握文章内容
- 深刻体会作者思想情感
- 感受作品的艺术特色
- 对人物形象作出自己的评价

写作能力提升要点

扩大知识面，积累写作素材 拓展思维，巧妙构思立意
勇于创新，充分发挥想象力 巧用修辞，使语言生动形象
准确描述，灵活运用表达方式 感情真挚，真实表达思想情感

目 录

名师快速导读	(001)
作者简介	(001)
写作背景	(001)
地位与影响	(002)
故事概要	(002)
艺术特色	(003)
典型人物形象	(004)
第一课 辍学的少年	(005)
第二课 枪支风波	(015)
第三课 白色恐怖下的恋情	(025)
第四课 残酷的杀戮	(040)
第五课 营救朱赫来	(048)
第六课 死里逃生	(060)
第七课 红色政权	(078)
第八课 为祖国而战	(093)

第九课	痛苦的抉择	(103)
第十课	保尔的误会	(116)
第十一课	暴乱的前夜	(124)
第十二课	钢铁是这样炼成的	(132)
第十三课	闪光的感言	(156)
第十四课	新生	(161)
第十五课	在国境线上	(181)
第十六课	重逢	(188)
第十七课	钢铁意志	(198)
第十八课	永不放弃	(214)
第十九课	梦想成真	(227)

名师快速导读

《钢铁是怎样炼成的》是前苏联作家奥斯特洛夫斯基的代表作，是一部以苏维埃革命为背景的史诗性长篇小说。该书塑造了保尔·柯察金这一光辉形象，歌颂了他在革命战争时期自强不息、意志刚强、历经磨难、勇斗病魔的精神。书中洋溢着革命激情和理想主义精神，给人以强烈的震撼。此书在苏联、中国都引起过极大反响，影响了好几代人。

作者简介

尼古拉·阿历克塞耶维奇·奥斯特洛夫斯基（1904—1936），前苏联伟大的革命作家。他出生在乌克兰一个贫困的工人家庭，11岁便开始当童工，1919年加入共青团，随即参加国内战争和建设事业，1924年加入共产党。由于他长期参加艰苦奋斗，健康受到严重损害，1927年由于病情恶化而双目失明，全身瘫痪。但他毫不屈服，以惊人的毅力同病魔作斗争，并坚持文学创作。1933年，以他的革命经历为素材的长篇小说《钢铁是怎样炼成的》问世，在社会上产生了极大的影响，激励了无数革命青年的成长。之后奥斯特洛夫斯基开始创作另一部长篇小说《暴风雨所诞生的》，但还没来得及完成便被病魔夺去了生命。

写作背景

《钢铁是怎样炼成的》以俄国十月革命前后（1915年至20世纪30年代初）这一段历史时期为背景，描绘了当时的社会变革、阶级斗争和各阶层人物的心态。1917年，俄国爆发了十月革命，沙皇的黑暗统治结束了，无产阶级专政政权建立。新生的苏维埃国家面临着严峻的任务：对内摧毁旧的国家机器，镇压反革命势力，积极开展经济建设；对外抗击帝国主义的武装干涉，保卫新政权。这部小说真实生动地反映了这一段历史时期的社会面貌，不愧为苏联革命建设的伟大史诗。奥斯特洛夫斯

基目睹了剥削阶级对劳动人民施加的种种暴行，亲身遭遇过不公平的对待，这一切在未来作家的胸膛里埋下了阶级仇恨的种子。俄国发生十月革命后，年轻的奥斯特洛夫斯基加入了共青团，随后参加了国内战争和社会主义建设。正如作者说的，他要把这本书献给“热爱生命，热爱斗争，热爱为建设一个全新、迥异、最好的世界而工作的人们”。

地位与影响

奥斯特洛夫斯基塑造了苏联文学界第一个“社会主义新人”形象——保尔·柯察金，同时也反映了苏联文学中一个极其重要的问题——塑造正面人物的问题。《钢铁是怎样炼成的》深刻影响了其后一些苏联作家的文学创作。如法捷耶夫的《青年近卫军》、波利沃依的《真正的人》等。

同时，书中对生活的积极乐观态度和奋发向上的精神，鼓舞了一代又一代人。至今奥斯特洛夫斯基博物馆里仍珍藏着一本血染的《钢铁是怎样炼成的》，它曾陪伴一名红军战士度过二战的硝烟。“人最宝贵的是生命……”这段名言成为许多人的座右铭。“保尔”成了英雄的代名词，在苏联出现了以“奥斯特洛夫斯基”命名的班组、机车、飞机、坦克、联合收割机等。这部书在我国也广为流传，我们的祖辈、父辈从这本书中汲取了宝贵的精神力量。

故事概要

保尔幼年丧父，12岁时就不得不去食堂当伙计，在社会底层他遭遇了许多不公平的事。十月革命爆发后，保尔生活的小镇得到解放，可不久又落入德军和白匪军手中。

为了营救布尔什维克党人朱赫来，他被富家子弟维克多出卖，进了监狱；出狱后，他离开家乡参加红军，随军队在祖国大地上转战了一年。1920年8月19日，在一次战斗中不幸负重伤，但他以惊人的毅力克服病痛，战胜了死神。

保尔与冬妮娅最终分手了。从此他全身心地投入到巩固新政权和恢复国家经济建设的洪流中去，时刻站在劳动的第一线。他倒在了工作岗

位上，但他又一次“跨过死亡的门槛，回到了人间”，体内却留下了致命的隐患。

病愈后，保尔又回到铁路工厂工作。1924年加入共产党，这时他已成长为一名思想坚定、成熟的共产主义者了。由于长年积劳成疾，保尔的健康每况愈下，紧接着双眼开始失明。

这时保尔心中升起了写作的念头。在妻子达雅的帮助下，历经万苦，他的小说《暴风雨的儿女》终于“备受赞赏，即将出版”。保尔实现了“打破铁环，重归队伍”的夙愿。

艺术特色

人物性格鲜明

书中，保尔的形象很丰满，性格很典型：坚强的意志力、忠贞不二的信仰、永不服输的气魄和积极进取的生活态度。

情节富有节奏感

作者在描写保尔的童年和战斗生活时，时间进展迅速，情节紧凑；叙述和平建设时期的部分，情节发展变得缓慢，叙述风格转为细腻，使得作品有张有弛。

两条叙事线索交替前进

这部小说有两条线索，一条是保尔从事革命斗争、政治上日益成熟的线索，另一条是保尔的感情生活发展的线索。

语言激情洋溢，艺术感染力极强

读者之所以一再阅读这部作品，就是因为其通篇所洋溢的激励精神，也就是自强不息、意志刚强、历经磨难、勇斗病魔的“保尔精神”。小说中激动人心的独白、发人深省的警句格言有很强的激励作用。

典型人物形象

主人公保尔是一个诚实、善良、正直而富有感情的人，这些品质构成了他性格的基础。在书中，保尔的形象很丰满，性格很典型。坚强的意志力、忠贞不二的信仰、永不服输的气魄和积极进取的生活态度，都具有相当的感召力，不仅在二三十年代的苏联起到推动社会的作用，在21世纪的今天和未来，都具有一定的现实意义。在保尔·柯察金身上体现的这种奋发向上的时代精神，已经超越了时代和国界，具有永恒的生命力，同时也给作品本身注入了永恒的活力。在塑造保尔·柯察金这个人物形象时，作家以艺术的概括方法塑造出他作为英雄人物、无产阶级革命战士的一面，同时也以个性化方法处理他作为普通人的一面。

保尔·柯察金并不单纯是“时代精神的传声筒”，而是一个散发着个性魅力的感人的文学人物形象。

第一课 辍学的少年

保尔出生在乌克兰的舍佩托夫卡镇，他的家里很穷，母亲在别人家里当佣人，哥哥在附近的铁路工厂当工人。

刚满 12 岁的保尔在镇里的小学上学。教《圣经》课的瓦西里神父非常凶悍，经常打骂保尔。在一次《圣经》课上，神父说地球是上帝创造的，保尔提出了质疑，结果遭到神父的一顿毒打。从此以后，保尔就成了神父的眼中钉，罚站、挨骂对他来说是常有的事。有一次，保尔恶作剧，把一撮烟灰撒在神父做糕点的面团上，神父暴跳如雷，把他赶出了教室，并宣布他被开除了。第二天，保尔的母亲来到学校，请求神父允许她的孩子继续上学，可是被神父一口拒绝了。母亲没有办法，只好领着保尔来到车站食堂，在那儿为他谋一份差事。

车站食堂的老板是一个无精打采的中年人。他瞥了一眼站在旁边的保尔，问道：“他多大了？”

“12 岁。”妈妈回答。

“行啊，让他留下吧。工钱每月 8 个卢布，当班的时候管饭。顶班干一天一宿，在家歇一天一宿，可不准偷东西。”

“哪儿能呢，哪儿能呢，我担保他什么也不

学习·借鉴

写作借鉴点

“瞥”形象地写出了中年人态度的傲慢和对保尔的蔑视。

【巧妙用语】

学习·借鉴

写作借鉴点

这一段通过对保尔工作环境的描写，刻画出了其朦胧、依稀的特点，也就为下文保尔误叫弗罗霞“婶婶”做了铺垫。【构思巧妙】

偷。”母亲惶恐地说。“那今天就上工吧！”老板扭头关照站柜台的女招待：

“领这小伙计到洗碗间去，让弗罗霞给他派活。”

洗碗间里，桌子上盘碟刀叉堆成小山，几个女工肩头搭着毛巾，不停地擦洗着。有个男孩，比保尔稍大一点儿，红发蓬松，在两个大茶炉跟前忙碌着。洗盘碟的大木盆里，正冒着热气，弄得满屋子水雾蒙蒙的，保尔刚进来，连女工们的脸也分辨不清。

女招待走到一个洗着碟子的女工跟前，扳着她的肩膀说：“弗罗霞，这是给你们派来的新的小伙计。你安排吧。”

弗罗霞擦着额头的汗水，把他从头到脚打量了一番，然后卷起胳膊上往下滑的衣袖，用异常悦耳的浑厚嗓音说：

“小朋友，你的活儿不难，就是看管这口大水锅。清早你就把水烧开，让锅里一直有开水。当然，柴得自己劈。还有这两个大茶炉，也得由你照管。再有，活儿紧的时候，你也得擦擦刀叉，倒倒脏水什么的。小朋友，活不少，够你出几身汗的。”

“这婶婶看样子挺和气。”保尔心里暗想，壮壮胆儿问弗罗霞，“婶婶，这会儿我干什么呢？”

女工们哄然大笑，淹没了他的话。

“哈哈！……弗罗霞认了个大侄子……”

“哈哈！……”弗罗霞自个儿笑得最厉害。

屋子里水雾弥漫，保尔看不清她的脸，其实弗罗霞才18岁。保尔不好意思了。

“到这儿来，帮着擦叉子吧。”一个年纪稍

学习·借鉴

大的女工招呼尴尬^①的保尔。

洗碗间的门开了，三个堂倌捧着一大叠肮脏的盘碟刀叉进来。其中一个名叫普罗霍尔，宽肩膀，斜眼睛，说道：“抓紧些干活！12点的车眼看就到，你们却还慢腾腾的。”

他看见了保尔，问：

“他是谁？”

“新来的。”弗罗霞回答。

“哦，新来的。喂，这么着，”他的一只手重重地压在保尔的肩上，把他推到大茶炉跟前，“这两个大茶炉，你得一直照管好。瞧瞧，一个没火了，另一个也光冒烟了。今天饶你一回，可明天要是再这样，你就等着吃耳光吧！”

保尔一声不响，动手烧茶炉。他的劳动生涯就这样开始了。他明白，在外面干活可不比家里。斜眼普罗霍尔讲得毫不含糊：不听话就吃耳光。他把大肚子茶炉烧旺。他提起脏水桶，飞快地跑去，倒进污水池。他往大水锅底添柴。他把湿毛巾搭在火烫的茶炉上烘干。总之，叫干什么，就干什么。深夜，当他走到下面的厨房里去时已经精疲力竭了。

保尔一夜没合眼，不停地干，累坏了。早晨7点钟，他把两个烧开的茶炉交给接班的。这小伙计长着一张胖圆脸，眼光流里流气。他看到一切都已弄得妥妥贴贴的，就两手往口袋里一插，神气活现地白了保尔一眼，用不容违拗^②的腔调说：

“喂，小傻瓜！明天早上6点来接班。”

“干吗6点？”保尔问，“不是7点换班吗？”

“叫你6点来就6点来。再罗唆，马上叫你

阅读能力点

这段话中使用了“提”、“跑”、“倒”、“添”等动词，生动地表现了保尔辛辛苦苦工作的劳动情景。

【巧妙用语】

学习·借鉴

写作借鉴点

这几段通过对保尔心理、神态及动作的描写，既写出了保尔从发慌到轻松的心理变化过程，又刻画出他对哥哥的害怕。**【描写生动准确】**

脑袋上起个大包。”

保尔朝对方逼近一步，真想狠狠地教训他一顿，但怕头一天上工就被开除，才没动手。他铁青着脸说：“你吼什么，别吓唬人。想打架的话，我奉陪。”对方倒退一步。他没料到会碰上这么个硬钉子，有点儿不知所措了。“好吧，咱们走着瞧。”他嘟囔着。

头一天就这样过去了。保尔迈步回家，感到自己成了个大人，头一回用辛勤的劳动换来了休息权。

妈妈正在院子里烧茶炊。她一见儿子，慌忙问：“怎么样？”

“挺好。”保尔回答。他从开着的窗户里，看到了阿尔焦姆宽阔的脊背。

“怎么，阿尔焦姆哥哥回来了？”他问，心里一阵发慌。

“昨天回来的，留下不走了。要在机车库干活。”

保尔怯生生地推门进屋。他有点儿怕哥哥。

“你大学毕业啦？听说满肚子学问，却干起洗盘碟的活儿？”阿尔焦姆讽刺地说。

保尔两眼盯着一块裂开的地板，仔细研究一颗露在外面的钉子头。阿尔焦姆从桌旁站起来，走进厨房。

“看来不会挨打。”保尔松了口气。

喝茶的时候，阿尔焦姆对保尔说：“弟弟，过去的事就不提了。你应该学一门手艺。这会儿你还太小，一年以后，也许机车库能收你。我已经转到这里干活。妈妈再也不用去当佣人了。不能再让她见到什么样的混蛋都得弯腰。保尔，你要争气。”

学习·借鉴

他站起来，挺直魁梧^③的身躯，对妈妈说，“我出去办点事儿，一会儿就回来。”走到了院子里，经过窗外，他又对保尔说：“我给你带来一双靴子和一把小刀。妈会交给你的。”

车站食堂，不分白天黑夜地营业。

这是个枢纽^④站，五条铁路线在这儿交汇。车站里总是人头攒动，只有深夜，在两班车的间隙，才安静两三个小时。

保尔在这里一干就是两年。在这两年里，他看到的只有厨房和洗碗间。厨房是个大地下室，20多人在干活。10个堂倌从大堂到厨房，来回奔忙。保尔的工钱，已经从8个卢布加到10个卢布。两年来，他长高了，也结实了。这期间，他吃足了苦头。在厨房里当下手，烟熏火燎^⑤地干了半年，又被撵回洗碗间。如果不是他的沉默，他可能早就失业了。

深夜，等到两个大堂都消停下来，堂倌们就聚集在下面厨房的储藏室一起赌博，且赌局很大。保尔知道，他们每个人，当班干一天一夜，捞到的小费就有几十个卢布。

保尔心想：“我哥哥阿尔焦姆，头等的钳工，一个月才48个卢布。”

夜晚，厨房的角落里，食堂的仓库里，经常发生一些不为人知的事。保尔对这些事情已经习以为常了。他清楚地知道，在这里的女工，如果不肯以几个卢布的代价，把身子出卖给有权有势的人，那她们是干不长的。

保尔窥见了生活的底层，霉烂味儿扑面而来，他憧憬着一个未知的清新世界。

阿尔焦姆想安排弟弟到机车库里当学徒，没有成功：那儿不收未满15岁的孩子。保尔期

写作借鉴点

“烟熏火燎”既写出工作环境的恶劣，也写出了保尔工作的艰苦。【巧妙用语】

学习·借鉴

阅读能力点

这段描写了普罗霍尔说的话，表现出他无耻、恶劣的品质。

【语言描写】

待着有一天能离开这食堂，机车库那熏黑了的大石头房子吸引着他。

他常常出现在阿尔焦姆身旁，跟他一块儿检查车辆，尽量帮着干点活儿。

那是一个星期六的夜晚。百无聊赖的保尔顺着楼梯下厨房，在拐弯处，他出于好奇，爬上柴堆，想看一下经常聚赌的小储藏室。

楼梯上响起脚步声。保尔一扭头，见是斜眼堂倌普罗霍尔在往下走。保尔赶紧钻到梯子底下，这儿漆黑一片，普罗霍尔看不见他。

上面，又有人下来，脚步既轻又急促。保尔听到了熟悉的声音：

“普罗霍尔，等一下。”

普罗霍尔站住了，回头望望上面，没好气地问：“你有什么事？”

脚步声在楼梯上往下移，保尔认出了弗罗霞。她扯住堂倌的衣袖，压低嗓音，结结巴巴地说：“中尉给你的钱呢？”

普罗霍尔猛地甩开弗罗霞的手。“什么钱？难道我没给你？”他厉声反问。

“可人家给了你 300 卢布呢。”弗罗霞强忍着，没有大哭出来。

“你说 300 卢布？”普罗霍尔冷嘲热讽，“怎么，想全拿去？你是千金小姐吗？睡一夜，就得到整整 50 卢布，你该谢天谢地了。好吧，我再给你 20 个卢布吧。你要是听话，我再替你拉客人。”他甩下最后的这句话，转身进厨房去了。

“流氓，骗子！”弗罗霞在他身后大骂，然后靠在柴堆上，呜呜地哭。

保尔听见这番对话，气得他浑身颤抖，头